

**Poľnohospodárske družstvo podielnikov Kežmarok,  
Nad traťou č. 1, 060 01 Kežmarok**

---

## *Výročná správa za rok 2013*



Vyhotovená dňa 7.02.2014  
Prerokovaná dňa 07.03.2014

Spracovala: Ing. Jandová

Ing. Estera Jandová  
Predseda PDP Kežmarok

Poľnohospodárske družstvo  
podielnikov Kežmarok  
Nad traťou 1, 060 01 Kežmarok  
IČO: 00199702, IČ DPH: SK2020515486

Rok 2013 po veľmi suchom roku 2012 bol znovu špecifický. Po dlhotrvajúcej zime sme mali obavy, ako nám prezimovali oziminy. Problematické sa javili hlavne porasty tritikale. Počasie z jari bolo daždivé, následne sa premenilo na veľmi suché, obilniny nedozrievali rovnomerne, čo sa prejavilo hlavne u jačmeňa vysokým podielom zelených zŕn a nižšou úrodou. Produkcia aj napriek tomu nebola zlá a dosiahla zhruba päť ročné priemery. V dôsledku 20 až 40 percentného poklesu cien hlavných trhových plodín, celkový príjem družstva z ich realizácie predstavoval stratu cca 100 000 €. Dlhotrvať sucho počas hlavnej vegetačnej sezóny ovplyvnilo i výrobu objemových krmovín a aj produkciu v živočíšnej výrobe. Z toho dôvodu nemôžeme povedať, že rok 2013 bol pre nás veľmi priaznivým rokom, ale aj napriek tomu sme naše hospodárenie ukončili so ziskom.

### *V rastlinnej výrobe družstvo dosiahlo nasledujúce výsledky:*

V roku 2013 sme obhospodarovali pôdu na výmere 2 741 ha, z toho 1 431 ha ornej pôdy, čo zodpovedá zorneniu 52 %.

Verifikovaná pôda podľa oblastí znevýhodnenia bola nasledujúca:

H 1 979,05 ha  
H 2 1 442,66 ha

---

spolu 2 421,71 ha

V danom roku sme sa zamerali hlavne na pestovanie obilnín, výrobu objemových krmovín na zabezpečenie potrieb živočíšnej výroby a senáži pre bioplynovú stanicu, na dodávku ktorých máme podpísanú dlhodobú zmluvu. V porovnaní s predchádzajúcim rokom sme dosiahli nasledovné výsledky:

Plodina	Výmera v ha		Výnos t/ha			Produkcia v t	
	2012	2013	2012	Plán2013	Skut.2013	2012	2013
Pšenica ozimná	116,83	119,14	3,60	4,20	5,60	420	668
Jačmeň	204,55	261,29	4,41	3,80	3,51	902	918
Ovos	26,43	18,84	3,08	3,00	4,83	82	91
Tritikale	373,9	376,57	4,38	4,0	3,46	1 639	1 302
<b>Obil.spolu</b>	<b>721,71</b>	<b>775,84</b>	<b>4,22</b>	<b>3,93</b>	<b>3,84</b>	<b>3 043</b>	<b>2 979</b>
Zemiaky spolu	11	10	19,0	20,00	13,59	209	136
Repka ozimná	108,81		1,35			146	
Repka jarná	56,5		1,32			75	
<b>Olejniný spolu</b>	<b>165,31</b>		<b>1,34</b>			<b>221</b>	
Struk obil.mieš.	233,53	220,52	13,78	25,00	14,47	3 218	3 191
Ďatelina	25,24	230,83	15,48	31,00	31,82	1 485	7 346
Ďatelinotráva	78,85	94,00	6,72	15,00	3,03	530	284
Kukurica na siláž	97,2	114,77	35,29	35,00	31,25	3 430	3 586
Tritikale na GPS	63,37		13,82			876	
Repka oz. nez.	29,85		7,74			1 781	
<b>Orná pôda spolu</b>	<b>1 426,06</b>	<b>1 445,96</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>
TTP	1021,31	974,6	10,57	12,06	9,73	10 799	9 484
<b>Celkom</b>	<b>2447,37</b>		<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>

V minulom roku sme dosiahli veľmi pekné výsledky u pšenice s výnosom 5,6 t/ha a ovsa s výnosom 4,83 t/ha. Po zlom prezimovaní nás sklamarilo tritikale, kde bola dosiahnutá úroda len 3,46 t/ha a u jačmeňa sme dosiahli výnos 3,51 t/ha. U tejto plodiny bol problematický aj zber z dôvodu nerovnomerného dozrievania a vysokého podielu zelených zŕn v porastoch.

### Produkcija objemových krmív:

Produkt	Produkcija v t			V tis. €		
	Skut. 2012	Plán 2013	Skut. 2013	Skut.2012	Plán 2013	Skut.2013
<b>Seno</b>	<b>401</b>	<b>400</b>	<b>756</b>	<b>18,06</b>	<b>2,00</b>	<b>37,80</b>
Senáž trávna a d'atelinová	5 797	12 140	6 913	144,92	352,06	300,47
Kuk. siláž	3 087	3 848	3 228	77,18	103,90	87,15
Senáž z JM	2 228	3 800	2 051	77,98	133,00	71,79
GPS - tritikale	876	1 500		35,05	60,00	
<b>Spolu senáž a siláž</b>	<b>11 988</b>	<b>21 2188</b>	<b>12 192</b>	<b>335,13</b>	<b>668,96</b>	<b>459,41</b>

Dopady sucha v hlavnom vegetačnom období sa prejavili aj vo výrobe objemových krmív. Trávne porasty boli riedke, zelenej hmoty bolo málo, tretie kosby už nebolo z čoho urobiť a tak namiesto plánovaných 21 tisíc t senáži a siláži sme vyrobili len 12 tisíc ton. Z dôvodu oneskoreného uvedenia bioplynovej stanice do prevádzky a tým neodobratia zazmluvneného množstva senáži vyrobených v predchádzajúcom roku na jej prevádzku, v letných mesiacoch sme mali problém s voľnými senážnymi jamami na uloženie nových senáži. Bolo potrebné otvárať už dokončené senážne jamy a dopĺňať ich ďalšou hmotou. Aj napriek týmto problémom bolo vyrobené dostatočné množstvo objemových krmív, ktoré pri dodržaní kŕmnych dávok budú pokrývať potrebu v živočíšnej výrobe a je zabezpečené i dostatočné množstvo senáži pre zásobovanie bioplynovej stanice.

Nasledujúca tabuľka ukazuje ako sa realizovali komodity rastlinnej výroby a dosiahnuté tržby.

Plodina	Množstvo v t			Priemerná realizačná cena v €/t			Tržby v tis. €		
	Rok 2012	Plán 2013	Skut. 2013	Rok 2012	Plán 2013	Skut. 2013	Rok 2012	Plán 2013	Skut 2013 v €
Pšenica	262	307	408	202	180	134	52 931	55 260	54 544
Jačmeň	520	476	537	207	180	173	107 429	85 680	92 950
Naturálie		50	50		91			4550	3244
Ovos	10		85	138		164	1 375		14 027
Tritikale	1 425	954	1 081	178	165	130	253 457	157 575	139 981
Zemiaky	230	200	136	121	190	165	27 845	38 000	22 378
Repka ozimná	135			480			64 658		
Repka jarná	75			480			35 763		
Siláž, siláž,			67			35,76			2 396
Osivo JM			1,3			350			455
Seno			4,2			50			210
Predaj senáže		8400	5430			36,68	900	411 670	199 165
<b>Celkom</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>544358</b>	<b>752735</b>	<b>529 350</b>

Porovnaním dosiahnutých priemerných realizačných cien obilnín s ich cenami v predchádzajúcom období je zrejмый ich prudký pokles. U pšenice priemerná realizačná cena

poklesla z 202 €/t na 134 €/t, to je o 34 %, u jačmeňa o 17 %, pričom podstatná časť tejto komodity bola predaná do sladovne. U tritikale bol pokles ceny o 27 %. To sa negatívne prejavilo na znížení tržieb z predaja obilnín oproti roku 2012 o 110 tisíc €. Ďalší výpadok tržieb v rastlinnej výrobe bol spôsobený oneskoreným uvedením do prevádzky bioplynovej stanice. Pre ňu sme mali na základe zmluvy dodať senáže vo výške 411 tisíc €. No výstavba bioplynovej stanice sa predĺžila a bola uvedená do prevádzky až v letných mesiacoch, nie začiatkom roka, ako bolo plánované. Výpadok z predaja senáží pre bioplynuuvú stanice tak oproti plánu bol 209 tisíc €.

## V živočíšnej výrobe družstvo dosiahlo nasledujúce výsledky

V živočíšnej výrobe je družstvo zamerané na chov hovädzieho dobytka. Výrobu mlieka sme zvýšili z 12,19 l/kus/deň na 12,38 l/kus/ deň. Nepodarilo sa nám dosiahnuť plánovanú úžitkovosť 13,15 l/kus/deň. Taktiež sa nám nepodarilo dodržať plánovaný stav zvierat. Dosiahnuté výsledky prezentuje nasledujúca tabuľka:

### V živočíšnej výrobe družstvo v rokoch 2012 a 2013 dosiahlo nasledovné výsledky:

Kategória	Stav	Stav	Produkcia (t,tis.l)			Kus/deň v kg		
	k 1.1	k 31.12.	Rok 2012	Plán 2013	Skut. 2013	Rok 2012	Plán 2013	Skut. 2013
Kravy s TPM	299	281	1 435,51	1 392,0	1 302,24	12,19	13,15	12,382
Kravy bez TPM	138	127						
Teľatá	157	203	51,46	48,05	37,78	0,56	0,65	0,47
Jal.do1 roku	169	94	18,49	18,32	20,195	0,45	0,5	0,30
Jal. do 2 r..	197	128	24,26	15,88	18,326	0,34	0,5	0,34
Býky do 1 roku	3	3			0,51			
Býky do 2 rokov	3	0						
Vysokoteľné jal	34	70	X	X	X	X		X
Plemenný býk	1	0	X	X	X	X		X
<b>Spolu HD</b>	<b>1001</b>	<b>906</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>		<b>X</b>

### Kvalitatívne ukazovatele:

Ukazovateľ	Rok 2012	Plán 2013	Skut.2013
Dojivosť na kravu v litroch	4448	4800	4520
Narodenie teliat/100 kráv v ks mliečne plemeno	83	95	95,8
Narodenie teliat/100 kráv v ks mäsové plemeno	89	95	93,23
Úhyn teliat v % - mliečne plemeno	17	8	10,8
Úhyn teliat v % - mäsové plemeno	11	8	5,6
Odchov teliat/100 kráv v ks – mliečne plemeno	69	87	85,4
Odchov teliat/100 kráv v ks – mäsové plemeno	80	87	87,96
Prírastky – teľatá mliečne v kg/KD	0,50	0,65	0,47
Prírastky teľatá mäsové v kg/KD	0,70	0,65	0,45

Po počiatkových problémoch v chove teliat na začiatku roka 2013, tento chov sa nám podarilo zastabilizovať a na farme v Kežmarku dme dosiahli úhyn teliat 10,8 %, na farme v Stráňach po Tatrami 5,6 % oproti plánu 8 %. To sa nám odrazilo aj na odchove teliat na 100 ks kráv, kde v Kežmarku bol odchov teliat na 100 ks kráv 85,4 ks, a v Stráňach pod Tatrami 87,96 teliat na 100 kusov kráv. V roku 2013 sme predali 247 ks teliat a získali sme za ne tržby vo výške 50 319 €.

Cena mlieka mala od začiatku roka stúpajúcu tendenciu. Priemerná realizačná cena mlieka v januári bola 0,3107 €/liter mlieka a v decembri už 0,363 €/liter mlieka. Za rok 2013 sme dosiahli u tejto komodity priemernú realizačnú cenu 0,3265 €/liter. Z dôvodu nižších stavov dojníc sme v roku 2013 predali 1 221 tis. litrov mlieka, čo je pokles oproti plánu o 129 tisíc litrov a oproti roku 2012 pokles o 119 tisíc litrov. V danom roku sme zaznamenali zvýšenie tržieb z predaja kráv o 14 278 €. Medziročne tržby v živočišnej výrobe sa zvýšili o 32 950 € a plán tržieb v živočišnej výrobe bol splnený na 99,5 %.

Predaj výrobkov živočišnej výroby a dosiahnuté tržby ukazuje nasledujúca tabuľka.

Kategória	t (tis. l)			Priemerná cena €/t(tis.l)			Tržby v €		
	Rok 2012	Plán 2013	Skut. 2013	Rok 2012	Plán 2013	Skut. 2013	Rok 2012	Plán 2013	Skut. 2013
Mlieko	1340	1350	1 221	292	300	326,5	391 055	405 000	398 810
Jatočné kravy	48	36,4	62,85	928	920	951	45482	33 488	59 760
Jalovice do 1 r.	1	3,5	36/5,44	849	1 000	1 400	981	3 500	7 616
Jalovice do 2 r.	3	4,5	5/ 1,38	1 283	1 000	0,80	1 837	4 500	1 106
Býky do 1 roku									
Býky do 2 rokov	2		3/1,79	1 200		860	1 791		1 536
Teľatá	16	26,5	247/16,98	3083	3000		49 176	79 500	50 319
býk			0,35			1 063			372
hnojovica									3 753
<b>Spolu ŽV</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>490 322</b>	<b>525 988</b>	<b>523 272</b>

#### Dlhodobý majetok obstaraný a aktivovaný v roku 2013:

Názov	Suma v €
NISSAN KK 307 BM	21 942
PC - sieťový	702
NISSAN KK 719 BM	4 700
Tlačiareň	184
Obežný zhrňovač	3 420
Manipulátor	58 400
Rekonštrukcia trafostanice – Stráne pod Tatrami	999
Aktivácia základného stáda	178 700
<b>Spolu</b>	<b>269 047</b>

V roku 2013 v rámci vyhlásenej výzvy PPA a MPSR na predkladanie žiadosti o nenávratný finančný príspevok z programu rozvoja vidieka SR 2007-2013 sme vypracovali projekt a podali žiadosť o nenávratný finančný príspevok na projekt „Modernizácia technologického a strojového vybavenia v Poľnohospodárskom družstve podielnikov Kežmarok“ v celkovej výške 281 515,40 €. Projekt je zameraný hlavne na živočišnú výrobu. Projekty by mali byť vyhodnotené PPA v II.Q.2014. Aj preto rok 2013 bol investične chudobnejší ako predchádzajúci rok.

## Čerpanie dotácií a podpôr za roky 2012 a 2013

<b>Dotačný titul</b>	<b>Rok 2012</b>	<b>Rok 2013</b>
Jednotná platba na plochu	419 949	437 664
Vyrovňavací príspevok na znevýhodnené oblasti	275 311	276 392
Podpora na VDJ		
Podpora na dojniciu	27 704	28 006
Podpora na životné podmienky zvierat	23 208	23 208
Podpora na naftu	1 935	16 231
<b>Spolu</b>	<b>748 107</b>	<b>781 501</b>

Výška podpôr sa oproti roku 2012 zvýšila o 33 tis. € a to vyplatením štátnej pomoci na spotrebovanú naftu a zvýšenou sadzby na jednotnú platbu na plochu. Z dôvodu stropácie boli podpory krátené o 19 245,74 €.

Tieto dosiahnuté výsledku sa nám vo výsledkoch hospodárenia prejavili nasledovne:

### **Vybrané ukazovatele ( v tis. €):**

<b>Ukazovateľ</b>	<b>Rok 2011 v tis. €</b>	<b>Rok 2012 v tis. €</b>	<b>Plán 2013v tis.€</b>	<b>Skut. 2013 v tis. €</b>
<b>Aktíva spolu</b>	<b>5191,90</b>	<b>5 109,27</b>	<b>5 107,81</b>	4 932,15
Neobežný majetok	4115,43	3 995,91	3 897,46	3 700,09
Obežný majetok	1057,25	1 109,25	1 205,85	1 228,84
Z toho: zásoby	886,35	929,75	1 013,30	1 053,23
Pohľadávky krátkodobé	115,94	92,08	124,75	101,03
Finančný majetok	0,55	2,34	2,60	3,57
Vlastné imanie	2665,07	2 693,11	2 748,70	2 771,72
Závazky	1640,59	1 627,13	1 665,08	1 469,49
Z toho: záväzky krátkodobé	278,00	323,68	420,89	
Bankové úvery a výpomoci	1052,00	915,50	738,20	
<b>Výnosy spolu</b>	<b>2601,74</b>	<b>2 517,54</b>	<b>2 556,67</b>	<b>2 504,05</b>
Tržby z predaja tovaru	7,91			
Tržby z predaja vl. výr. a služieb	1180,43	1 192,51	1 425,24	1 251,09
z toho: tržby RV	565,51	544,36	752,74	529,35
Tržby ŽV	410,42	444,85	492,50	463,14
tržby nepoľ. Činností	204,50	203,30	180,00	258,60
Priznané dotácie k výnosom	821,98	746,17	799,95	781,50
<b>Náklady spolu</b>	<b>2550,4</b>	<b>2 433,01</b>	<b>2 501,55</b>	<b>2 438,30</b>
Z toho : spotreba materiálu a energie	896,21	781,95	876,50	824,77
Osobné náklady	655,89	651,80	689,10	668,08
Odpisy	488,66	497,30	510,00	515,88
<b>HV pred zdanením</b>	<b>51,34</b>	<b>84,53</b>	<b>55,12</b>	<b>65,75</b>
Daň z príjmov splatná				
Daň z príjmov odložená	20,25	7,32		-3,08
<b>Hospodársky výsledok</b>	<b>31,09</b>	<b>77,21</b>	<b>55,12</b>	<b>68,83</b>
<b>Priemerný evidenčný počet zamest.</b>	61	58	58	59
<b>Vyplatené mzdy bez OON</b>	472,46	455	470	476
<b>Priemerná mesačná mzda</b>	645	653	675	673

K 31.12.2013 na družstve pracovalo 58 pracovníkov, priemerný evidenčný počet zamestnancov bol 59 a priemerná mesačná mzda na pracovníka sa zvýšila medziročne o 20 € na 673 €. Plán tržieb z predaja vlastných výrobkov a služieb sme už z uvedených dôvodov nesplnili, ale oproti predchádzajúcemu roku tieto tržby aj napriek poklesu cien hlavných trhových plodín vzrástli o 60 tisíc €. Za rok 2013 sme plánovali zisk 55 tis. € a skutočne dosiahnutý hospodársky výsledok bol 69 tis. €, to je splnenie plánu na 125 %.

## Predpokladaný vývoj činnosti družstva na rok 2014

### Rastlinná výroba

#### Štruktúra užívanej poľnohospodárskej pôdy v roku 2014

	Orná pôda Ha	TTP Ha	Spolu p.p. Ha
<b>Výmera pôdy celkom</b>	<b>1 408,3034</b>	<b>1 272,9814</b>	<b>2 681,2848</b>
<b>Z toho:</b>			
Vlastná pôda	19,2517	45,2751	64,5268
Prenajatá spolu	1 389,0517	1 227,7063	2 616,758
<b>Z toho: SPF</b>	<b>468,2288</b>	<b>424,6651</b>	<b>892,8939</b>
Cirkev	46,2564	19,4315	65,6879
Urbariát	3,0526	61,4227	64,4753
Ostatné PO	190,1395	192,39	382,5295
FO	681,3744	529,797	1 211,1714
<b>Vlastná pôda prenájatá iným subjektom</b>		<b>26,3614</b>	<b>26,3614</b>

#### Osevný postup predpokladáme v roku 2014 nasledovný:

Plodina	Výmera v ha	Zúčtovacia cena v €/t	Produkcia		Produkcia v €
			ha úroda	celkom v t	
Jačmeň	184,05	130,00	4,3	791	102 884
Pšenica ozimná	136,33	130,00	5,0	682	88 615
Ovos	29,76	100,00	3,3	98	9 821
Triticale	443,61	110,00	4,5	1 996	219 587
<b>Obilniny spolu</b>	<b>793,75</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>3 568</b>	<b>420 906</b>
Slama	793,75	8,00	2,2	1 746	13 970
Zemiaky spolu	15,0	180,00	20,0	300	54 000
Repka ozimná	57,55	320,0	3,3	190	60 773
Jarná miešanka	42,00	160,0	24,0	1 008	161 280
Ďatelina	179,65	4,00	31,0	5 569	22 277
Ďatelinotráva	119,82	5,00	12,0	1 438	7 189
Kukurica na siláž	195,46	15,00	30,0	5 864	87 957
Lucerka	39,5	4,00	20,0	790	3 160
<b>Orná pôda spolu</b>	<b>1445,96</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>831 512</b>
TTP	975,12	7,00	13,0	12 677	88736
Krajinotvorné prvky	2,85	X	X	X	X
<b>Poľ.pôda spolu</b>	<b>2420,70</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>920 248</b>

Po ročnej prestávke do osevného postupu bola znovu zaradená repka olejná na výmere 57,55 ha. Na pestovanie obilnín je vyčlenených 794 ha a kŕmne plodiny pre potrebu živočíšnej výroby a zásobovanie bioplynovej stanice predpokladáme pestovať na výmere 576 ha, pričom došlo k nárastu výmery kukurice na siláž na 195 ha. Celková hodnota plánovanej produkcie rastlinnej výroby ocenená v predpokladaných vlastných nákladoch predstavuje 920 248 €.

Predpokladaná výroba objemových krmovín je nasledovná:

Produkt	Zúčtovacia cena v t/€	Produkcia			
		v €	v t celkom	Z toho BPS	Z toho ŽV
Seno	55,00	36 520	664		664
Senáž JM	40,00	28 224	706		706
Senáž trávna	25,00	114 125	4 565	3 100	1 465
Senáž d'atelinová	25,00	129 623	5 185	4 000	1 185
Senáž lucerková	25,00	13 825	553		553
Siláž kukuričná	27,00	158 323	3 664	2 200	3 664
<b>Spolu siláž a senáž</b>	<b>X</b>	<b>480 640</b>	<b>17 537</b>	<b>9 300</b>	<b>8237</b>

Rozdelenie produkcie a tržby z rastlinnej výroby sú zrejmé z nasledujúcej tabuľky:

Plodina	Produkcia v tonách	potreba RV v tonách	Potreba ŽV v tonách	Predaj v tonách	Priem.real. cena €/t	Tržby v €
Pšenica	662	50	200	402	140	56 231
Jačmeň slad	411			411	185	76 112
Jačmeň kŕmny	380	60	300			
Naturálie				50	65	3250
Ovos	98	40	10	48	130	6 267
Triticale	1 996	110	120	1 766	135	238 443
Zemiaky	300			300	16	4 941
Repka	190			190	320	60 773
Kukurica siláž	5 864		3 664	2 200	32	70 400
Trávna senáž	4 565		1 465	3 100	30	93 000
Senáž d'atel a luc.	5 738			5 738	30	172 137
Senáž z JM	706		706			
GPS				900	44	39 600
<b>Spolu</b>	<b>2493</b>	<b>260</b>	<b>620</b>	<b>1613</b>		<b>820 154</b>

V rastlinnej výrobe predpokladáme dosiahnutie tržieb vo výške 820 154 €, pričom nosnými trhovými plodinami by mali byť obilniny a dodávky suroviny pre BPS. Pre potreby výroby kŕmnych zmesí pre živočíšnu výrobu je vyčlenených 620 t obilnín.

## Živočíšna výroba

V živočíšnej výrobe predpokladáme ku koncu roka 2014 dosiahnuť stav 986 ks hovädzieho dobytku. Hlavnou tržnou komoditou v živočíšnej výrobe bude aj naďalej výroba mlieka, u ktorej predpokladáme tržby vo výške 442 tis. € a celkové tržby za živočíšnu výrobu sú naplánované na 573 322 €.

Nasledujúca tabuľka ukazuje predpokladanú výrobu v živočíšnej výrobe.

Komodita	M. j.	Úžitkovosť Kg/KD	Množstvo	Zúčtovacia cena v €/t	Produkcia v €
Mlieko kravské	1 000 lit.	4800	1 365,5	350	587 175
<b>Výroba mäsa HD</b>	<b>T</b>				
- narodené teľatá	<b>T</b>	422 ks	12,238	3 000	36 714
- teľatá do 3 m. mliekový typ	<b>T</b>	0,60	10,030	3 000	30 089
- teľatá do 3 m. mäsový typ		0,60	9,445	2 500	23 612
- teľatá do 6 m. mliekový typ	<b>T</b>	0,60	9,630	3 000	28 890
- teľatá do 6 m. mäsový typ		0,60	7,343	2 500	18 357
- jalov. do 1.roku	<b>T</b>	0,50	34,751	2 800	97 303
- jalov. 2 ročné	<b>T</b>	0,50	20,211	2 000	40 422
- býky do 1 r.	<b>T</b>	0,50	0,548	3 000	1 643
- VTJ	<b>KD</b>		24 090	1,50	36 135
<b>Produkcia ŽV</b>	<b>X</b>				<b>791 096</b>

Výrobné plány sa premietnu do majetku a ekonomiky podniku nasledovne:

Ukazovateľ	Skutočnosť 2011	Skutočnosť 2012	Skutočnosť 2013	Plán 2014
<b>Majetok spolu</b>	5191,90	5 109,27	4 932,15	4 699,06
Neobežný majetok	4115,43	3 995,91	3 700,09	3 441,06
Obežný majetok	1057,25	1 109,25	1 228,84	1 255,00
z toho: zásoby	886,35	929,75	1 053,23	1 055,00
krát. pohľadávky spolu	115,94	92,8	101,03	143,10
Finančné účty	0,55	2,34	3,57	1,70
Vlastné imanie	2665,07	2 693,11	2 771,72	2 832,86
Závazky	1640,59	1 627,13	1 469,49	1 210,06
z toho: krátkodobé záväzky	278,00	323,68		218,52
Bankové úvery a výpomoci	1052,00	915,50		654,05
<b>Výnosy spolu</b>	<b>2601,74</b>	<b>2 517,54</b>	<b>2 504,05</b>	<b>2 604,18</b>
Tržby za predaj tovaru				
Tržby za predaj vlastných vyr.a služ.	1180,43	1 192,51	1 251,09	1 632,38
z toho: tržby RV	565,51	544,36	529,35	821 154
tržby zo ŽV	410,42	444,85	463,14	544,23
tržby z nepoľ.činností	204,50	203,30	258,60	267,00
Priznané dotácie k výnosom	821,98	746,17	781,50	775,00
<b>Náklady spolu</b>	<b>2550,5</b>	<b>2 433,01</b>	<b>2 438,30</b>	<b>2 530,78</b>
z toho: spotreba materiálu a energie	896,21	781,95	824,77	950,00
Osobné náklady	655,89	651,80	668,08	691,03
Odpisy	488,66	497,30	515,88	505,00
<b>Hospodársky výsledok pred zdanením</b>	<b>51,34</b>	<b>84,53</b>	<b>65,75</b>	<b>73,40</b>
Daň z príjmov splatná				
Daň z príjmov odložená	20,25	7,32	-3,08	
<b>Hospodársky výsledok po zdanení</b>	<b>31,09</b>	<b>77,21</b>	<b>68,83</b>	<b>73,40</b>
<b>Priemerný evidenčný počet zamest.</b>	61	58	59	59
<b>Vyplatené mzdy bez OON</b>	472,46	455	476	490
<b>Priemerná mesačná mzda</b>	645	653	673	693

Nákup strojov a technologického vybavenia v roku 2013 bude vychádzať z projektu na modernizáciu farmy, ktorý sme spracovali a podali koncom minulého roka na Poľnohospodársku platobnú agentúru vo výške 281 515,40 €. V prípade jeho schválenia po jeho realizáciu by sme mohli dostať príspevok vo výške 50 % z hodnoty projektu. Projekt je zameraný hlavne na doplnenie technologického zariadenia do živočíšnej výroby. Spolu s ďalšími potrebnými investíciami celkové investičné výdavky v roku 2014 predpokladáme vo výške 527 tis. €.

Účtovná závierka za rok 2013 bola zostavená ku dňu 5.02.2014 a predložená na schválenie členskej schôdzi dňa 7.03.2014 Zisk z hospodárenia za rok 2013 vo výške 68 827,89 € ponecháme na nerozdelenom zisku minulých rokov.

**D o d a t o k**  
**SPRÁVY NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA**  
**o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou**  
v zmysle zákona č. 540/2007 Z.z. § 23 ods. 5

**Členom Poľnohospodárskeho družstva podielnikov Kežmarok**

I. Overila som účtovnú závierku Poľnohospodárskeho družstva podielnikov Kežmarok, IČO 00199702, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2013, výkaz ziskov a strát za rok končiaci k tomuto dátumu a poznámky, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie, uvedenú ako príloha k výročnej správe, ku ktorej som dňa 17.2.2014 vyjadrila názor v nasledujúcom znení:

*Názor*

**Podľa môjho názoru, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Poľnohospodárskeho družstva podielnikov Kežmarok k 31. decembru 2013 a výsledku jeho hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.**

II. Overila som taktiež súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou. Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedné predstavenstvo družstva. Mojou úlohou je vyjadriť na základe overenia názor o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie som vykonala v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardami. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou. Účtovné informácie uvedené vo výročnej správe som posúdila s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2013. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie, získané z účtovnej závierky a účtovných kníh, som neoverovala. Som presvedčená, že vykonané overovanie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie názoru audítora.

**Podľa môjho názoru, uvedené účtovné informácie vo výročnej správe Poľnohospodárskeho družstva podielnikov Kežmarok poskytujú vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz o účtovnej závierke k 31. decembru 2013 a sú v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov.**

Meno a priezvisko audítora: Ing. Mária Pašková

Číslo licencie: 729

Podpis audítora:



Dátum správy audítora: 17. februára 2014

Adresa audítora: Rázusova 2, 060 01 Kežmarok

